Генеральная Ассамблея

25 September 2001
Russian

Пятьдесят шестая сессия**Просьба о включении нового пункта в повестку дня
пятьдесят шестой сессии****2002 год — Год культурного наследия Организации
Объединенных Наций****Письмо постоянных представителей Египта, Исламской
Республики Иран, Испании, Италии, Канады, Китая, Кувейта,
Ливана, Марокко, Российской Федерации и Уругвая при
Организации Объединенных Наций от 20 сентября 2001 года
на имя Генерального секретаря**

По просьбе наших соответствующих правительств имеем честь обратиться согласно правилу 15 правил процедуры Генеральной Ассамблеи с просьбой о включении в повестку дня пятьдесят шестой сессии нового пункта, озаглавленного «2002 год — Год культурного наследия Организации Объединенных Наций».

В соответствии с правилом 20 правил процедуры Генеральной Ассамблеи к настоящему письму прилагается объяснительная записка по этому вопросу.

(Подпись) Ван Инфань

Посол
Постоянный представитель Китая

(Подпись) Ахмед Абулгейт

Посол
Постоянный представитель Египта

(Подпись) Наджат Хосейниян

Посол
Постоянный представитель
Исламской Республики Иран

(Подпись) Серджо Венто

Посол
Постоянный представитель Италии

(Подпись) Мухаммед А. **Абулхасан**
Посол
Постоянный представитель Кувейта

(Подпись) Селим **Тадмури**
Посол
Постоянный представитель Ливана

(Подпись) Мохаммед **Беннуна**
Посол
Постоянный представитель Марокко

(Подпись) Сергей В. **Лавров**
Посол
Постоянный представитель
Российской Федерации

(Подпись) Иносенсио А. **Ариас**
Посол
Постоянный представитель Испании

(Подпись) Пол **Хайнбекер**
Посол
Постоянный представитель Канады

(Подпись) Фелипе **Паолильо**
Посол
Постоянный представитель Уругвая

Приложение

Объяснительная записка

2002 год — Год культурного наследия Организации Объединенных Наций

1. Одна из важнейших функций, возложенных на Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в соответствии с ее Уставом, заключается в защите, охране и приумножении всемирного наследия. Члены Организации единодушно приняли одну из концепций, которая возникла в XX веке, — концепцию общего наследия всего человечества, независимо от места его географического расположения. Эта концепция несет в себе стремление к изменению, открытости и прогрессу, поскольку она охватывает не только культурное и природное достояние, но и материальное и нематериальное наследие.

2. В течение десятилетий ЮНЕСКО осуществляет глобальный план действий. В подтверждение этого можно упомянуть о следующих усилиях: проведение широкомасштабных международных кампаний; реализацию оперативных проектов в области охраны культурных и природных объектов в различных странах; создание музеев; и заключение международных конвенций, таких, как Гагская конвенция о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта 1954 года и два протокола к ней, Конвенция о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности 1970 года, Конвенция об охране всемирного культурного и природного наследия 1972 года и Рекомендация о сохранении фольклора 1989 года.

3. Конвенция о всемирном наследии, которую ратифицировало 164 государства-стороны, включает 690 объектов культурного и природного наследия и дает мощный импульс процессу расширения информированности как о культурном, так и об экономическом значении сохранения и восстановления таких объектов.

4. Благодаря ощутимой поддержке государств-членов и содействию других организаций и программ Организации Объединенных Наций (Программы развития Организации Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Всемирной торговой организации, Программы добровольцев Организации Объединенных Наций, Международной организации труда и других организаций), Всемирного банка и прочих финансовых учреждений, неправительственных организаций, партнеров, представляющих государственный и частный сектора, и международного сообщества были достигнуты важные, конкретные и явные успехи в интересах человечества.

5. Провозглашение 2002 года Годом культурного наследия Организации Объединенных Наций совпадет по времени с празднованием тридцатой годовщины Конвенции о всемирном наследии. Это способствовало бы мобилизации международных усилий и придало бы дополнительный импульс всем мероприятиям, связанным с охраной наследия человечества, а также осуществлению международных конвенций, оперативных проектов и программ информирования общественности, профессиональной подготовки и активизации деятельности. Общее живое наследие будет способствовать

экономическому и социальному развитию местного населения и более согласованным усилиям учреждений Организации Объединенных Наций. Оно позволит активизировать мобилизацию государств-членов, расширить обмены, усилить техническую и финансовую поддержку и выработать конкретные меры, которые будут способствовать тому, чтобы наследие играло свою роль в экономическом развитии, борьбе с нищетой и миростроительстве.